



## Presentación de la NPO Tsutamaru



### Ciudad multicultural “ Ciudad de Iga”

Según datos de Junio del 2006 el 4.6 % de la población de la ciudad de Iga es extranjera 4,748 ciudadanos de diferentes nacionalidades viven en nuestra ciudad, esta cifra aumenta cada año.

Hablar un idioma distinto es realmente un inconveniente. Conocer solo unas cuantas palabras de la lengua japonesa puede y seguramente conlleva a mal entendidos.



### Por ese motivo . . . .

A partir de abril de 1,999 apuntamos al objetivo de superar la barrera idiomática y hacer de nuestra ciudad un lugar de fácil convivencia. Iniciando nuestro trabajo con 20 personas incluyendo traductores. En mayo del 2003 abrimos una oficina en el centro de la antigua ciudad de Ueno, en la cual desarrollamos nuestras labores y actividades. En abril del 2005 nos tornamos NPO persona jurídica.



### ¿Que es una NPO?

N.P.O siglas en ingles (Non profile organización) que en español podemos interpretar como organización sin fines de lucro. Esto no significa que no podamos obtener beneficios, más los beneficios no pueden ser divididos entre sus miembros.

Los beneficios y/c utilidades son empleados para mantener nuestra oficina y pagar los salarios de los empleados. Trabajamos por construir una mejor sociedad y brindar un mejor servicio a los miembros de la comunidad de Iga.



### ¿Quiénes son sus miembros?

Tsutamaru de Iga está formada por un cuerpo directivo de 5 personas, ( una representante general, 4 miembros del directorio ejecutivo ) y 50 miembros activos. ( Datos a junio del 2006 ) Entre nuestros miembros se cuentan japoneses que hablan algún idioma extranjero también quienes solo hablan japonés y extranjeros de diferentes nacionalidades, todos son compañeros que se esfuerzan por hacer realidad el ideal de una sociedad multicultural de convivencia armónica.



Ustedes también pueden formar parte de Tsutamaru.

